

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO  
NO AUTORIZADO PARA USO PUBLICO

**REGIONAL**

**FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES TÉCNICAS EN MATERIA  
DE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS (MSF)  
EN AMÉRICA CENTRAL**

**(RG-T1599)**

**PLAN DE OPERACIONES**

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Carolyn Robert (INT/INT), Jefe de Proyecto; Sara Marzal (INT/INT); Daniel Vázquez Díaz (INT/INT); Kea Wollrad (INT/INT); María Eugenia Nepote-Cit (LEG/SGO) y Cecilia Seminario (INT/INT).

## ÍNDICE

I.	RESUMEN EJECUTIVO .....	1
II.	ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN.....	2
	A.    Antecedentes y definición del problema .....	2
	B.    Relación con la estrategia institucional del Banco .....	4
	C.    Coordinación con otros Organismos Internacionales.....	5
III.	DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA.....	5
	A.    Meta y propósito del programa.....	5
	B.    Componentes .....	5
IV.	PRESUPUESTO .....	7
	A.    Cuadro de costos resumido.....	7
	B.    Descripción, composición y fuentes de financiamiento .....	7
	C.    Desembolsos.....	7
	D.    Sostenibilidad .....	7
V.	ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN .....	8
	A.    Organismo ejecutor.....	8
	B.    Mecanismo de ejecución .....	8
	C.    Estado de preparación del programa para su ejecución.....	8
	D.    Período de ejecución y calendario de desembolsos .....	8
	E.    Adquisiciones y contrataciones .....	8
VI.	SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN .....	9
	A.    Monitoreo .....	9
	B.    Responsabilidad técnica y básica .....	9
	C.    Informes de avance e informe final .....	9
	D.    Describir las evaluaciones propuestas .....	9
VII.	BENEFICIOS Y RIESGOS DEL PROGRAMA.....	9
	A.    Beneficios del programa e impacto en el desarrollo.....	9
	B.    Beneficiarios .....	10
	C.    Riesgos.....	10
VIII.	ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES Y SOCIALES .....	10
IX.	RECOMENDACIÓN .....	10
X.	CERTIFICACIÓN.....	11
XI.	APROBACIÓN .....	11

## **ANEXOS**

ANEXO I	Marco Lógico
ANEXO II	Presupuesto Detallado
ANEXO III	Plan de Adquisiciones

## **DATOS BÁSICOS SOCIOECONÓMICOS**

Los datos básicos socioeconómicos, incluyendo información sobre deuda pública, se encuentran disponibles en la siguiente dirección:

<http://www.iadb.org/RES/index.cfm?fuseaction=externallinks.countrydata>

## INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS DE INT/INT

### EJECUCIÓN:

ANEXO IV	Términos de referencia para Consultorías para Programa de Capacitación Regional en Materia de MSF. <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1634123">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1634123</a>
ANEXO V	Términos de referencia para Consultorías para la Instrucción del Programa de Capacitación Regional en Materia de MSF. <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1634908">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1634908</a>
ANEXO VI	Términos de referencia para Consultarías para la elaboración del diagnostico para la identificación de carencias en infraestructura MSF. <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1635286">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1635286</a>
ANEXO VII	Términos de referencia para Consultarías para la elaboración del plan de acción para subsanar las carencias en infraestructura MSF. <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1635299">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?DOCNUM=1635299</a>
ANEXO VIII	Cronograma de actividades.

## **SIGLAS Y ABREVIATURAS**

BID	Banco Interamericano de Desarrollo
COMIECO	Consejo de Ministros de la Integración Centroamericana
ESR	Revisión Social y ambiental
FANFC	Fondo para la Aplicación de Normas y Fomento del Comercio
FAO	Organización de las Naciones unidas para la Agricultura y la Alimentación
FOE	Fondo para Operaciones Especiales
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
INCAE	Instituto Centroamericano de Administración de Empresas
INT/INT	Sector de Integración y Comercio
LEG/SGO	Departamento Legal
MSF	Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
OIE	Organización Internacional de Epizootas
OMC	Organización Mundial del Comercio
RD-CAFTA	Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, La República Dominicana y los Estados Unidos
TLC	Tratado de Libre Comercio
UA	Unión Aduanera

## I. RESUMEN EJECUTIVO

<b>Beneficiarios:</b>	Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá.		
<b>Jefe de Equipo / Miembros del equipo:</b>	Carolyn Robert (INT/INT) / Sara Marzal (INT/INT); Daniel Vázquez Diaz (INT/INT); Kea Wollrad (INT/INT); Maria Eugenia Nepote-Cit (LEG/SGO) y Cecilia Seminario (INT/INT).		
<b>Organismo ejecutor:</b>	Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE).		
<b>Beneficiarios:</b>	Ministerios de Comercio, Salud, Sector Privado, y en general todas aquellas entidades responsables, ya sean públicas o privadas, de la aplicación y observancia de las regulaciones MSF en: Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá.		
<b>Fuentes de financiamiento:</b>	IDB: (ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE) Aporte Local: Total:		
		US\$	250,000.00
		US\$	50,000.00
		US\$	300,000.00
<b>Objetivos:</b>	Apoyar a los países de Centroamérica a superar las limitaciones existentes en materia de estándares sanitarios y fitosanitarios, con el propósito último de mejorar el aprovechamiento por parte de dichos países de las oportunidades de acceso a los mercados generadas en el contexto del proceso de apertura comercial. El proyecto contempla la realización de los siguientes componentes: (1) Capacitación del sector privado y público centroamericano en mejores prácticas agrícolas para el cumplimiento de estándares sanitarios y fitosanitarios en sectores con potencial de exportación, (2) Evaluación de carencias de infraestructura y elaboración de un plan de acción para atenderlas.		
<b>Cronograma de ejecución:</b>	Período de Ejecución:	18	meses.
	Período de Desembolso:	24	meses.
<b>Condiciones contractuales especiales:</b>	Ninguna.		
<b>Excepciones a las políticas y los procedimientos del Banco:</b>	Ninguna.		
<b>Revisión medioambiental y social:</b>	De acuerdo con la revisión de ESR, el perfil de esta operación fue clasificado con "C".		
<b>Coordinación con otras instituciones oficiales de financiamiento para el desarrollo:</b>	El Banco realizó un taller en junio de 2008 en Guatemala, donde se discutieron junto con los países y los principales donantes, las necesidades y prioridades en materia MSF. Durante este taller se precisaron como se orientaría el apoyo en materia de MSF de cada una de las instituciones y organizaciones multilaterales o internacionales, así como de instituciones de desarrollo participantes.		

## II. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

### A. Antecedentes y definición del problema

- 2.1 A pesar de que durante esta última década los países centroamericanos han firmado numerosos acuerdos bilaterales y plurilaterales de libre comercio<sup>1</sup>, así como han avanzado sustancialmente su proceso de integración subregional, debido a los cuales reducen y/o eliminan de forma significativa las barreras existentes para el acceso a los mercados internacionales, la existencia de obstáculos no arancelarios supone todavía un importante reto al aprovechamiento de las oportunidades generadas por esos procesos de apertura comercial e inserción en el mercado global.
- 2.2 Dentro de los requerimientos no arancelarios que implican retos importantes para los países, se incluyen los obstáculos técnicos al comercio, así como aquellos estándares relacionados con aspectos de inocuidad de los alimentos y salud animal o vegetal (referidos como medidas sanitarias y fitosanitarias - MSF) los cuales presentan dificultades particulares. Cumplir con estas medidas se ha vuelto un tema central en los intercambios comerciales centroamericanos, ya que ellas son clave en las estructuras nacionales de sus socios para garantizar la seguridad de los productos que se comercian y consumen dentro de sus fronteras.
- 2.3 En efecto, para hacer realidad las nuevas oportunidades derivadas del acceso a mercados internacionales y de apertura de las economías nacionales, es necesario cumplir con un número cada vez mayor de requerimientos no arancelarios y MSF, para cuya observación muchas veces se requiere de la implementación de procesos complejos, que involucran operacionalizar compatibilidades u otros ajustes en materia regulatoria, adecuación de estructuras administrativas, modificaciones institucionales, desarrollo de nuevas políticas, creación de nuevas capacidades técnicas del capital humano local, al igual que de inversiones importantes en recursos materiales técnicos especializados.
- 2.4 Consiente de esta problemática, Centroamérica ya ha emprendido acciones importantes para suprimir medidas no arancelarias, incluyendo MSF, contrarias al libre comercio intra y extrarregionales. Por ejemplo en el marco de la construcción de la Zona de Libre Comercio de Centroamérica, los ministros iniciaron un proceso para identificación y eliminación no arancelaria. A finales de 2006, quedaban solamente cinco medidas contrarias al libre comercio identificadas, que han sido o están siendo objeto de consulta entre los países con miras a resolver el carácter restrictivo. Cuatro de estas medidas son MSF<sup>2</sup>.
- 2.5 También hoy en día todos los países de la subregión, luchan por satisfacer el cumplimiento de esos estándares y medidas. Como consecuencia, están realizando importantes esfuerzos para dar cumplimiento a estas regulaciones, habiéndose trazado ambiciosas metas con el objetivo de poder incrementar y diversificar su

---

<sup>1</sup> Como por ejemplo el RD-CAFTA, Centroamérica - República Dominicana, Centroamérica - Chile, Centroamérica-Panamá, Canadá-Costa Rica, El Salvador-Taiwán, Guatemala-Taiwán.

<sup>2</sup> En el Informe Centroamericano BID-INTAL 2004-2006, se detallan cuales son estas medidas, siendo los países interesados Costa Rica, El Salvador, Honduras y Nicaragua.

- canasta de exportaciones a distintas regiones del mundo. Paralelamente, el desarrollo del sector minorista en la región y el surgimiento de un número de casos de contaminación de alimentos, ha dado origen a los estándares privados, principalmente en aspectos de mejora de la calidad y el aseguramiento de la inocuidad de alimentos.
- 2.6 Cabe agregar que el Consejo de Ministros de la Integración Centroamericana (COMIECO), lanzó un proceso de identificación y eliminación de requisitos injustificados que tuvo como resultado la aprobación de un listado de 469 productos de origen vegetal que estarán exentos de obtención de autorización de importación y certificado fitosanitario de exportación por estimarse que no presentan riesgos significativos para la subregión<sup>3</sup>.
  - 2.7 Empero, las acciones emprendidas no sólo son con miras a facilitar el comercio intra-centroamericano, también se han dado marcha a la eliminación de trámites y obtención de permisos de importación y de certificados fitosanitarios de exportación que afectan los flujos comerciales provenientes de terceros países hacia América Central.
  - 2.8 Por ello, el COMIECO ha dado pasos importantes por atacar esta problemática por medio de la aprobación de los Formatos de Vigilancia Fitosanitaria, un Manual de Procedimientos para otorgar la Guía Sanitaria de Movilización de Animales dentro del territorio de la UA, así como la guía Sanitaria de Movilización de Animales, los Formatos de Vigilancia Epidemiológica para uso en Salud Animal, las Normas y Procedimientos Zoonosarios para especies acuícolas y equinas, los Criterios sanitarios aplicables para el intercambio comercial de animales, sus productos y subproductos dentro del territorio de la UA, el Manual de Buenas Prácticas Pecuarias en la Producción Primaria, la Norma NIMF-11 de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria “Análisis de Riesgo de Plagas para Plagas Cuarentenarias”, los requisitos para la elaboración de análisis de riesgo sanitario del Código Sanitario para Animales Terrestres de la oficina Internacional de Epizootias (OIE), la norma internacional avícola de OIE, los Requisitos y Procedimientos Zoonosarios para Bovinos del Código Sanitario para Animales Terrestres de la OIE, y el Manual de Evaluación de los Servicios Veterinarios recomendado por la OIE.
  - 2.9 Institucionalmente y aunque algunos de los países de América Central están más adelantados que otros, todos ellos necesitan asistencia para reforzar sus sistemas de reglamentación sanitaria y fitosanitaria y, en particular, para establecer o fortalecer su capacidad institucional de apoyo a las exportaciones.
  - 2.10 De forma ilustrativa, la necesidad de dar cumplimiento a las medidas MSF en Centroamérica ha limitado la capacidad de aprovechamiento de las oportunidades en el sector ganadero, ya que su exportación está restringida por la presencia de enfermedades de notificación obligatoria según la OIE y las dificultades para obtener el reconocimiento de la condición de zona libre de esas enfermedades. Esta situación se observa en particular en los sectores de la carne de porcino y de

---

<sup>3</sup> Ver Resolución 117-2004 del COMIECO, 28 de junio de 2004.

aves de corral con respecto a la peste porcina clásica y la enfermedad de *Newcastle*.

- 2.11 En el contexto de la Iniciativa de Ayuda para el Comercio, el Banco, en colaboración con la Organización Mundial del Comercio (OMC) y con el Fondo para la Aplicación de Normas y Fomento del Comercio (FANFC) se llevó a cabo un ejercicio de identificación y priorización de necesidades existentes aún no satisfechas a través de la asistencia y cooperación técnica actual en los países de la región en esta área. Como resultado de ese ejercicio se realizó un taller de trabajo en la ciudad de Guatemala en junio pasado con representantes y expertos del sector público y privado y de organizaciones y cooperantes internacionales a fin de validar esas necesidades y prioridades y de establecer un Plan de Acción hacia futuro que permita resolver algunas de las cuestiones más urgentes en esta materia.
- 2.12 Entre las áreas identificadas como prioritarias por los países de la región que requieren de asistencia técnica resaltan la necesidad de conocer las buenas prácticas agrícolas para satisfacer los estándares sanitarios y fitosanitarios requeridos para acceder mercados claves de exportación en sectores específicos de importancia económica y con potencial de crecimiento internacional, y la necesidad de apoyar al sector privado a realizar las inversiones de infraestructura necesarias para cumplir con los estándares de exportación impuestos por las nuevas regulaciones internacionales.
- 2.13 El proyecto apoyaría a los países de la región a solventar estas necesidades prioritarias, y complementaría los esfuerzos que otros donantes, tales como Estados Unidos, vienen realizando en la región, principalmente en materia de capacitación en buenas prácticas agrícolas.

#### **B. Relación con la estrategia institucional del Banco**

- 2.14 El enfoque que desarrolla esta cooperación técnica regional cumple con el marco conceptual que tiene el Banco sobre comercio e integración, especialmente con la Estrategia de Integración Regional (agosto de 2003), que promueve la capacidad para “poder manejar negociaciones e implementar acuerdos y facilitar a las instituciones nacionales la capacidad para desarrollar políticas para mitigar los efectos negativos de la transición al libre comercio sobre ciertos sectores, regiones o grupos”.
- 2.15 La Programación Regional para Centroamérica, en su actualización para 2005 (CP-901-4), reconoce la importancia del RD-CAFTA, así como apoyar la “implementación de las obligaciones relacionadas con las medidas sanitarias y fitosanitarias del RD-CAFTA, particularmente en lo que toca a la capacidad institucional en temas de inocuidad y trazabilidad”. Al igual que identifica la necesidad de mejorar la capacidad de gestión de los laboratorios sanitarios, de la vigilancia sanitaria y fitosanitaria, y de mejorar la trazabilidad y la inocuidad de los productos agrícolas, incluyendo la capacitación de funcionarios públicos y de los agroexportadores. Se destaca también la importancia de mejorar los canales de coordinación de las agencias nacionales responsables de la agricultura entre sí y

con otras agencias de otros países de la subregión, así como con los sectores privados nacionales y regionales.

**C. Coordinación con otros Organismos Internacionales**

- 2.16 El Banco realizó un taller de validación en Junio de 2008 en Guatemala, donde se discutieron junto con los países, sector público y las principales donantes, las necesidades y prioridades en materia MSF. Durante este taller se precisaron como se orientaría el apoyo en materia de MSF, de cada una de las instituciones y organizaciones multilaterales o internacionales, así como de instituciones de desarrollo. Dentro de las instituciones participantes se encuentran las bilaterales de los Estados Unidos y Comunidad Europea, la FAO y el IICA, entre otros.
- 2.17 Además, el ejecutante de este proyecto deberá de estar atento a las intervenciones que otros donantes eventualmente realicen en la subregión en éste tema, con el fin de coordinar adecuadamente esfuerzos y alcances de las actividades.

**III. DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA**

**D. Meta y propósito del programa**

- 3.1 El objetivo general de la cooperación técnica es apoyar a los países de Centroamérica a superar las limitaciones existentes en materia de estándares sanitarios y fitosanitarios, con el propósito último de mejorar el aprovechamiento por parte de dichos países de las oportunidades de acceso a los mercados generadas en el contexto del proceso de apertura comercial.

**E. Componentes**

- 3.2 De acuerdo con los objetivos descritos, los componentes del presente proyecto son los siguientes:

**1. Capacitación del sector privado y público centroamericano en mejores prácticas agrícolas para el cumplimiento de estándares sanitarios y fitosanitarios en sectores con potencial de exportación.**

- 3.3 El objetivo de este componente es proveer al sector público y privado de América Central de herramientas para fortalecer y facilitar el cumplimiento de regulaciones MSF para el aprovechamiento de los espacios de exportación en los sectores lácteo y ganadero.
- 3.4 Este componente financiaría el diseño e implementación de un programa de capacitación regional a la medida en el tema de mejores prácticas agrícolas en MSF para los sectores lácteo y ganadero. A efectos del diseño e implementación del programa, se contratarán a expertos internacionales con conocimiento en buenas prácticas agrícolas en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias en los sectores lácteos y ganaderos, en particular con experiencia en el manejo de los estándares exigidos en mercados claves de exportación, tales como Estados Unidos, teniendo en cuenta en particular las oportunidades de acceso que ofrece el Tratado de Libre Comercio RD-CAFTA firmado entre ese país y los países centroamericanos. En la instrucción del programa participaran tanto representantes del sector privado centroamericano, así como los correspondientes actores en el sector público con el fin de crear una base de conocimiento

homogéneo sobre los temas que se traten, lo que se espera que repercuta en favor de un incremento en las exportación de los sectores tratados, gracias al perfeccionamiento en el cumplimiento de las medidas MSF.

- 3.5 Para este componente, el proyecto financiará: (i) La elaboración del Programa de Capacitación Regional, para lo cual se contratarán a consultores especializados quienes estarán a cargo del diseño del programa; (ii) Los ponentes del Programa de Capacitación Regional, quienes deberán de ser consultores internacionales especializados con conocimiento de buenas prácticas agrícolas en los sectores lácteo y ganaderos más sus gastos de desplazamiento al lugar en el que se celebren los cursos y/o talleres; (iii) los gastos de viaje de las personas invitadas como representantes del sector público y privado; y (iv) los gastos logísticos para la organización de los talleres y cursos.

## **2. Evaluación de carencias de infraestructura y elaboración de un plan de acción para atenderlas.**

- 3.6 Este componente tiene por objetivo identificar áreas de potencial intervención técnica que los países de Centroamérica requieran, en lo referente a infraestructura MSF para el fortalecimiento de sus capacidades exportadoras.
- 3.7 Este componente consiste en la realización de un diagnóstico que identificará las más importantes carencias que el sector privado centroamericano padece en lo referente a infraestructura en MSF, necesarias para cumplir con los estándares internacionales de exportación, impuestos por las nuevas regulaciones internacionales en este ámbito.
- 3.8 Se complementarán los resultados del diagnóstico con la elaboración de un plan de acción para la realización de las inversiones necesarias para potenciar las capacidades MSF. El diagnóstico y el Plan de Acción se centrarán en las siguientes áreas: (i) invernaderos y cobertizos; (ii) sistemas eléctricos de plantas de procesamiento de productos lácteos; y, (iii) sistemas de rastreabilidad para productos de carne y pescado.
- 3.9 Tras la preparación del estudio y plan de acción, sus conclusiones y recomendaciones serán validadas en un taller en el que participarán conjuntamente sector público y privado centroamericano, así como posibles entidades financiadoras.
- 3.10 En consecuencia, para este segundo componente el proyecto financiará: (i) la elaboración del Diagnóstico sobre la situación de la infraestructura en America Central para medidas MSF; (ii) la elaboración del Plan de Acción para fortalecer la infraestructura MSF en Centroamérica; (iii) un taller de validación en el que participen representantes del sector público y privado, para la revisión de tanto del Diagnóstico como del Plan de Acción.

#### IV. PRESUPUESTO

##### F. Cuadro de costos resumido

Presupuesto (En US\$)

Descripción	BID	INCAE
<b>1. Capacitación del sector privado y público centroamericano en mejores prácticas agrícolas para el cumplimiento de estándares sanitarios y fitosanitarios en sectores con potencial de exportación.</b>	<b>135.000</b>	
I.1. Diseño del programa de capacitación	30.000	
I.2. Expertos talleres (incluyendo viaje y viáticos)	15.000	
I.3. Viaje y viáticos de los participantes en los talleres (aprox. 50 part.)	60.000	
I.4. Organización de los talleres	30.000	
<b>2. Evaluación de carencias de infraestructura y elaboración de un plan de acción para atenderlas</b>	<b>80.000</b>	
II.1. Elaboración de Diagnóstico	15.000	
II.2. Elaboración Plan de Acción	15.000	
II.3. Taller de Validación	50.000	
<b>Coordinación técnica y administrativa del proyecto</b>	<b>30.000</b>	<b>50.000</b>
<b>Auditoría</b>	<b>3.000</b>	
<b>Imprevistos</b>	<b>2.000</b>	
<b>Subtotal</b>	<b>250.000</b>	<b>50.000</b>

##### G. Descripción, composición y fuentes de financiamiento

- 4.1 El costo total del proyecto se estima en US\$300.000. La contribución del Banco será de US\$250.000, proveniente de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE). El INCAE, en su función de agencia ejecutora, pondrá a disposición del proyecto personal técnico y administrativo para la coordinación del mismo. Se espera que esta contribución en especie ascienda a un monto equivalente a US\$50.000.

##### H. Desembolsos

- 4.2 Los desembolsos se efectuarán por medio de un fondo rotatorio del 20% de la contribución del Banco (US\$50.000).

##### I. Sostenibilidad

- 4.3 Las actividades previstas en esta cooperación han sido identificadas como prioritarias por el Sector Público y Privado de Centroamérica. También los resultados del estudio diagnóstico en el que se basan las actividades aquí descritas fueron validadas en un taller con la participación de estos actores, en la ciudad de Guatemala en junio de 2008. Dada la relevancia del tema en el contexto de las canastas de exportaciones de Centroamérica y a las características de la operación, se estima la sostenibilidad de los resultados con un apoyo importante tanto del sector público como del privado.

## **V. ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN**

### **J. Organismo ejecutor**

- 5.1 El proyecto será ejecutado por el Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE), con sede en Costa Rica. El INCAE es una institución multinacional privada de enseñanza superior sin fines de lucro que se dedica a la docencia e investigación en el campo de la administración y la economía para entrenar y formar individuos capaces de asumir con éxito los más altos cargos gerenciales a nivel latinoamericano. El INCAE fue fundada en 1964 por iniciativa de la comunidad empresarial y los gobiernos de Centroamérica. El INCAE tiene una larga y muy exitosa trayectoria de colaboración con el BID, incluyendo la ejecución de varios proyectos regionales.
- 5.2 En su función de agencia ejecutora, el INCAE estará a cargo de la coordinación general del proyecto y de la administración de los recursos. El Banco apoyará al INCAE en realización de las tareas administrativas con la contratación de un/a asistente/contador a tiempo parcial. Este consultor se encargará de: (i) preparar la documentación necesaria para la contratación de los consultores; (ii) preparar las solicitudes de desembolso; (iii) llevar, en términos generales, las cuentas del proyecto; y (iv) apoyar al INCAE en todas las demás funciones administrativas y secretariales que requiera la ejecución del proyecto, incluyendo la organización de los talleres.

### **K. Mecanismo de ejecución**

- 5.3 El proyecto será ejecutado por el INCAE quien será responsable de la supervisión técnica y fiduciaria, del proyecto. INCAE deberá de coordinar los aspectos técnicos de este proyecto con INT/INT, debiendo el equipo de proyecto: (i) autorizar la contratación ex-post de consultores y expertos para el proyecto, lo cuales se realizará de conformidad con los términos de referencia respectivos y las políticas del Banco.

### **L. Estado de preparación del programa para su ejecución**

- 5.4 Se dispone de todos los elementos necesarios para dar inicio a la ejecución de la cooperación técnica propuesta, una vez que la operación sea aprobada, ya que se cuenta con el diagnóstico base validado, así como, con un amplio historial de trabajo conjunto entre el Banco y la agencia ejecutora.

### **M. Período de ejecución y calendario de desembolsos**

- 5.5 El período de ejecución será de 18 meses, en tanto que el de desembolsos será de 24 meses, plazos contados a partir de la fecha de aprobación del proyecto.

### **N. Adquisiciones y contrataciones**

- 5.6 La adquisición de bienes y servicios relacionados y la selección y contratación de los servicios de consultoría del proyecto, serán llevados a cabo por el INCAE de conformidad con las normas y políticas existentes de adquisiciones del Banco (documentos GN-2349-7 y GN-2350-7).

## **VI. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN**

### **O. Monitoreo**

- 6.1 El Sector de Integración y Comercio (INT/INT) estará a cargo del monitoreo del proyecto, lo que incluye la revisión de documentos, reportes, agendas de trabajo y planes de acción.

### **P. Responsabilidad técnica y básica**

- 6.2 La responsabilidad básica del proyecto corresponderá a la Representación del Banco en Costa Rica.

### **Q. Informes de avance e informe final**

La Agencia Ejecutora deberá presentar los siguientes informes:

- a. Informe de progreso en los 31 de mayo y 30 de noviembre de cada año. Dichos informes deberán contener: (i) los resultados obtenidos y una evaluación de los logros del proyecto en relación con lo previsto en su marco lógico; (ii) información sobre la ejecución del proyecto; y (iii) un plan de trabajo y de desembolsos para el periodo de ejecución restante.
- b. Un informe final, dentro de los 30 días siguientes a la terminación del periodo de ejecución, que resuma y evalúe todas las actividades llevadas a cabo en el marco del proyecto, detallando la aplicación de los fondos aportados por el Banco y las contrapartes. El informe deberá describir de qué forma las actividades desarrolladas han contribuido a alcanzar los objetivos del proyecto.
- c. Una declaración financiera de los gastos del proyecto que preparará un auditor independiente con la aprobación del Banco y de acuerdo con procedimientos satisfactorios para el Banco.

### **R. Describir las evaluaciones propuestas**

- 6.3 Una vez terminada la ejecución del proyecto, dentro de los 60 días siguientes a la finalización del período de ejecución, INCAE deberá de presentar un reporte de finalización de proyecto, para lo cual el jefe de proyecto convocará a una reunión con los miembros del equipo de proyecto y con especialistas de los Departamentos de País para evaluar el nivel de cumplimiento de los objetivos, el logro en las metas propuestas y las recomendaciones de política que surjan de la operación. Se utilizarán como insumos los reportes presentados por los consultores del proyecto.

## **VII. BENEFICIOS Y RIESGOS DEL PROGRAMA**

### **S. Beneficios del programa e impacto en el desarrollo**

- 7.1 Se espera que como producto de este proyecto queden sentadas las bases para mejorar el cumplimiento con marcos en materia MSF, a fin de que puedan ser aprovechadas las oportunidades de intercambio comercial en las áreas que estas inciden, y que se abren con motivo de la suscripción de Tratados de Libre

Comercio. Consecuentemente, se esperaría un incremento de flujos comerciales intra y extra-regionales, de los sectores ahora afectados por la falta de capacidad en el manejo de este tema, principalmente aquellos objeto de esta operación. Además se espera contar con herramientas que sirvan como guía para futuras intervenciones y que contribuyan a la construcción y desarrollo de los sistemas MSF en la subregión.

**T. Beneficiarios**

- 7.2 El proyecto va dirigido a crear beneficios para los Ministerios de Comercio, Salud, Sector Privado, y en general todos aquellas entidades responsables, ya sean publicas o privadas, de la aplicación y observancia de las regulaciones MSF en: Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá.

**U. Riesgos**

- 7.3 Los principales riesgos para las actividades de esta cooperación técnica pueden darse en dos dimensiones. En la primera se relacionan con una pérdida de interés de parte de los países centroamericanos y de su sector público, por querer aprovechar las oportunidades de exportación de productos objeto de esta operación, con motivo de la implementación de acuerdos comerciales. Segundo, existe el riesgo que una vez validado el Plan de Acción y el Diagnóstico, así como acordadas acciones futuras, estos pierdan su actualidad debido a cambios en los marcos regulatorios MSF de los mercados de destino o internacionales, en los sectores analizados bajo esta cooperación.
- 7.4 Sin embargo, dado el alto grado de prioridad asignado por los países a este tema y la remota posibilidad de cambios súbitos en los marcos regulatorios, no se prevé que la ejecución de las actividades del proyecto implique riesgo alguno.

**VIII. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES Y SOCIALES**

- 8.1 De acuerdo con los resultados de la revisión social y medioambiental de esta cooperación técnica el pasado 8 de septiembre, no se requerirá de acciones ambientales o sociales complementarias, por lo que fue clasificada como un proyecto de categoría “C”.
- 8.2 El proyecto no tendrá impactos directos de carácter social y/o medioambiental, porque sus productos (estudios, capacitación y talleres) están limitados a apoyar decisiones del sector público y de empresarios del sector agrícola en cumplir con estándares internacionales de MSF en los países beneficiarios.

**IX. RECOMENDACIÓN**

- 9.1 Carolyn Robert (INT/INT), Jefe de equipo del proyecto, recomienda la aprobación de esta cooperación técnica y el uso de recursos de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE) por un total de US\$.250,000 para financiar las actividades descritas en este documento.

**X. CERTIFICACIÓN**

- 10.1 La Unidad de Gestión de Donaciones y Cofinanciamiento (VPC/GCM) certifica que la suma de US\$.250,000 proveniente de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE) está disponible para el financiamiento de las actividades propuestas en el presente Plan de Operaciones.

\_\_\_\_\_*(original firmado)*\_\_\_\_\_  
Marguerite S. Berger  
Jefe, VPC/GCM

\_07-Nov-2008\_  
Fecha

**XI. APROBACIÓN**

\_\_\_\_\_*(original firmado)*\_\_\_\_\_  
Antoni Estevadeordal  
Gerente, INT/INT

\_12-Nov-2008\_  
Fecha

**ANEXO I**  
**MARCO LÓGICO**  
**FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES TÉCNICAS EN MATERIA DE MEDIDAS SANITARIAS**  
**Y FITOSANITARIAS (MSF) EN AMÉRICA CENTRAL**  
**(RG-T1599)**  
**REGIONAL**

Resumen narrativo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<b>Meta</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprovechamiento incrementado de las oportunidades de acceso a los mercados internacionales, producto de la apertura comercial, en los sectores regulados por normativas MSF.</li> </ul>	<p><i>Un año después de la terminación del proyecto:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Exportaciones en sectores regulados por normativas MSF crecientes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estadísticas de exportaciones del Ministerio de Comercio.</li> <li>Repote del equipo de proyecto sobre apoyos del Banco para temas MSF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las condiciones de salud y sanidad en los sectores exportadores regulados por normativas MSF mejoran.</li> <li>No se desarrollan nuevas emergencias sanitarias o fitosanitarias que afecten de forma importante los flujos comerciales.</li> </ul>
<b>Propósito</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Marcos regulatorios MSF fortalecidos y problemáticas de infraestructura en MSF identificadas.</li> </ul>	<p><i>A la terminación del proyecto:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de regulación MSF en mercados de destino seleccionados mejorado.</li> <li>Mejores prácticas para aprovechar oportunidades de exportación en sectores regulados por normativas MSF, implementadas o en proceso de desarrollo.</li> <li>Áreas de infraestructura MSF que requieran de apoyo identificadas y priorizadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluaciones de talleres.</li> <li>Encuestas.</li> <li>Diagnósticos y Planes de Acción.</li> <li>Informes de las consultorías.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Continúa el interés de parte del sector público y privado de fortalecer los sectores objeto de este proyecto para la exportación.</li> <li>Las problemáticas en infraestructura MSF no son resueltas en el corto plazo.</li> </ul>
<b>Componentes</b>			
<b>I. Capacitación del sector privado y</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa de Capacitación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Documento del Programa de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los ministerios y agencias</li> </ul>

público centroamericano en mejores prácticas agrícolas para el cumplimiento de estándares sanitarios y fitosanitarios en sectores con potencial de exportación.	<p>Regional redactado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecución del Programa de Capacitación Regional, sobre buenas prácticas agrícolas en los sectores lácteo y ganadero.</li> </ul>	<p>Capacitación Regional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación del Taller.</li> </ul>	<p>competentes, así como el Sector Privado coordinan activamente sus esfuerzos para mejorar el cumplimiento de regulaciones MSF.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los sectores lácteo y ganadero continúan buscando oportunidades de exportación.</li> </ul>
<b>II.</b> Evaluación de carencias de infraestructura y elaboración de un plan de acción para atenderlas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diagnóstico sobre la situación de la infraestructura MSF redactado.</li> <li>Plan de Acción para la priorización de áreas de intervención que requieran de apoyo redactado.</li> <li>Plan de Acción y el Diagnóstico validado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Documento de diagnóstico.</li> <li>Documento de Plan de Acción.</li> <li>Minuta de reunión de validación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El tema MSF sigue siendo prioritario para los países.</li> <li>Continúan existiendo necesidades de mejoramiento de la infraestructura MSF.</li> </ul>

**Anexo II**  
**Presupuesto Detallado**  
**"Fortalecimiento de Capacidades Técnicas en Materia de Medidas Sanitarias y fitosanitarias (MSF) en América Central"**  
**(RG-T1599)**  
**Regional**

Rubro		Unidad	Cantidad	Unitario	Banco	INCAE
<b>Componente I: Capacitación del sector privado y público centroamericano en mejores prácticas agrícolas para el cumplimiento de estándares sanitarios y fitosanitarios en sectores con potencial de exportación</b>					<b>\$135,000.00</b>	<b>0</b>
I.1.	Diseño del programa de capacitación	unidad	1	\$30,000.00	\$30,000.00	0
I.2.	Consultorías especializadas para taller de buenas practicas	unidad	3	\$5,000.00	\$15,000.00	0
I.3.	Viajes y viáticos de participantes en los talleres	viajes	50	\$1,200.00	\$60,000.00	0
I.4.	Organización de los talleres	taller	2	\$15,000.00	\$30,000.00	0
<b>Componente II: Evaluación de carencias de infraestructura y elaboración de un plan de acción para atenderlas</b>					<b>\$83,000.00</b>	<b>0</b>
II.1.	Elaboración de Diagnóstico	unidad	1	\$15,000.00	\$15,000.00	0
II.2.	Elaboración Plan de Acción	unidad	1	\$15,000.00	\$15,000.00	0
II.3.i	Viajes y viáticos de participantes en los talleres	viajes	25	\$12,000.00	\$30,000.00	0
II.3.ii	Organización de taller	unidad	1	\$20,000.00	\$23,000.00	0
<b>Coordinación técnica y administrativa del proyecto</b>		tiempo parcial	18 meses	\$1,500.00	<b>\$27,000.00</b>	<b>\$50,000.00</b>
<b>Auditoría</b>					<b>\$3,000.00</b>	
<b>Imprevistos</b>					<b>\$2,000.00</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>					<b>\$250,000.00</b>	<b>\$50,000.00</b>

**ANEXO III**  
**PLAN DE ADQUISICIONES**  
**“FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES TÉCNICAS EN MATERIA DE MEDIDAS SANITARIAS**  
**Y FITOSANITARIAS (MSF) EN AMÉRICA CENTRAL**  
**(RG-T1599)**  
**REGIONAL**

<b>Contrato y/o Descripción</b>	<b>Costo Estimado (\$US.)</b>	<b>Método de Selección</b>	<b>Fuente de Financiamiento</b>	<b>Precalificación</b>	<b>Publicación de Aviso de Adquisición</b>	<b>Status (Pendiente, en proceso, adjudicado, cancelado)</b>
Consultoría para el diseño y elaboración del programa de capacitación en materia de MSF	\$30,000.00	SBCC	BID=100%	NO		Pendiente
Consultorías especializadas para talleres de buenas prácticas en materia de MSF	\$15,000.00	SBCC	BID=100%	NO		Pendiente
Consultoría para elaboración de Diagnóstico sobre problemas de infraestructura en materia de MSF	\$15,000.00	SBCC	BID=100%	NO		Pendiente
Consultoría especializada para elaboración de Plan de Acción para problemas de infraestructura en materia de MSF	\$15,000.00	SBCC	BID=100%	NO		Pendiente

SBCC: Selección Basada en Calidad y el Costo